

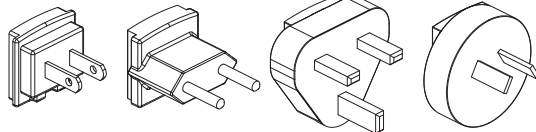
1

US/JP

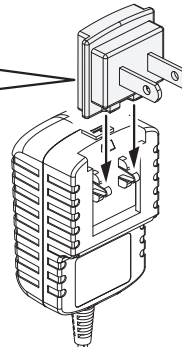
EU

UK

AU



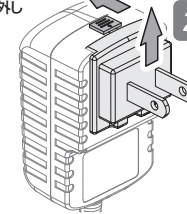
Choose the correct plug for your adapter.
Wählen sie den passenden Stecker.
Choisissez la prise correcte pour votre adaptateur.
 ● 使用するコンセントに合わせて選んでください。



Remove
Demontage
Retrait
 取り外し

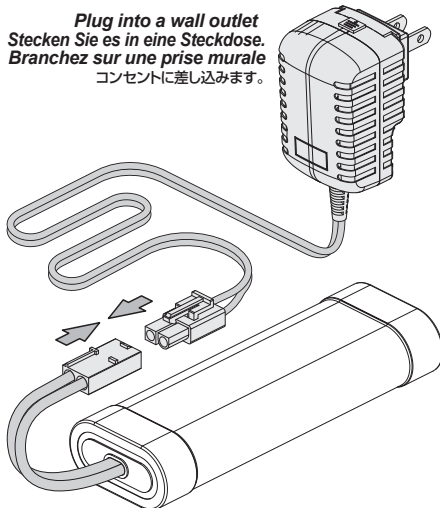
1

2



2

Plug into a wall outlet
Stecken Sie es in eine Steckdose.
Branchez sur une prise murale.
 コンセントに差し込みます。



101929
 PLAZMA 7.2V 2000mAh Ni-MH Battery
 PLAZMA 7.2V 2000mAh Akku-Pack 7.2 Volt
 Pack de batterie PLAZMA 7.2V 2000mAh
 PLAZMA 7.2V 2000mAh Ni-MH バッテリー

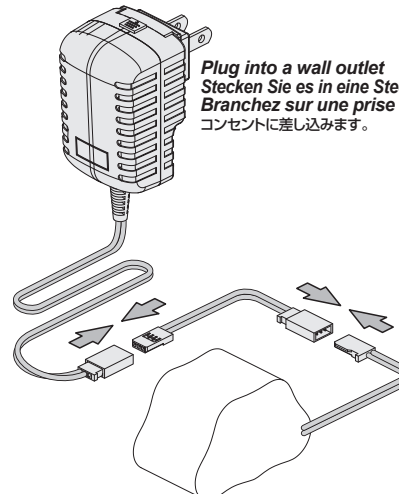


Cautions
Warnhinweise
Précautions
 警告



Charge time 6 hours. Overcharging can cause damage or explosion.
Ladedauer: 6 Stunden. Überladung kann zu Beschädigungen oder Explosion führen.
Temps de charge : 6 heures. Une surcharge pourrait provoquer des dommages ou une explosion.
 充電時間は6時間です。
 破裂する恐れがありますのでそれ以上しないでください。

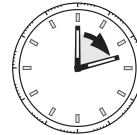
Plug into a wall outlet
Stecken Sie es in eine Steckdose.
Branchez sur une prise murale.
 コンセントに差し込みます。



2012
 Hump battery pack for receiver (6V 1200mAh/Ni-MH)
 Hump pack empfaengerakku (6V 1200mAh/Ni-MH)
 Batterie D'accu. A Sangler (6V 1200mAh/Ni-MH)
 レシーバーパック (機型/6V 1200mAh/ニッケル水素)



Cautions
Warnhinweise
Précautions
 警告



Charge time 2.5 hours. Overcharging can cause damage or explosion.
Ladedauer: 2.5 Stunden. Überladung kann zu Beschädigungen oder Explosion führen.
Temps de charge : 2.5 heures. Une surcharge pourrait provoquer des dommages ou une explosion.
 充電時間は2.5時間です。
 破裂する恐れがありますのでそれ以上しないでください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
 警告

Do not use Nickel Cadmium battery charger for Nickel Metal Hydride batteries. If you do not use the special charger for Nickel Metal Hydride batteries, the batteries will be damaged.

Verwenden Sie kein Ladegerät, dass für Nickel Cadmium Akkus gedacht ist, um Nickel Metal Hydrid Akkus zu laden. Wenn Sie kein spezielles Ladegerät für Nickel Metal Hydrid Akkus verwenden, können diese beschädigt werden.

N'utilisez pas de chargeur pour batteries Cadmium-Nickel pour charger des batteries Nickel-Métal Hydride. Si vous n'utilisez pas un chargeur spécial pour des batteries Nickel-Métal Hydride, celles-ci seront endommagées.

Ni-MHバッテリーの充電にはNi-MHバッテリー対応の充電器を必ず使用してください。
 Ni-MHバッテリーに対応しない充電器を使用した場合、バッテリーの破損などの事故の起こる恐れがありますのでご注意ください。

6 Receiver Battery Charging Empfängerakku laden Chargement de la batterie du récepteur 受信機用バッテリーの充電

Receiver Battery Installation
Empfängerakku laden
Chargement de la batterie du récepteur
 受信機用バッテリーの搭載

Charge at a maximum of 1Amp.
Maximal mit 1 Ampere laden.
 1Aアンペア以下で充電してください。



Cautions
Warnhinweise
Précautions
警告

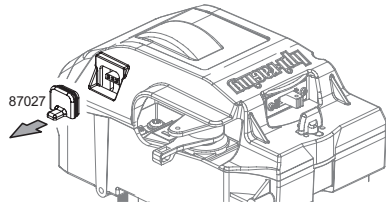


Charge time 4 hours. Overcharging can cause damage or explosion.
Ladedauer: 4 Stunden. Überladung kann zu Beschädigungen oder Explosion führen.

Temps de charge : 4 heures. Une surcharge pourrait provoquer des dommages ou une explosion.

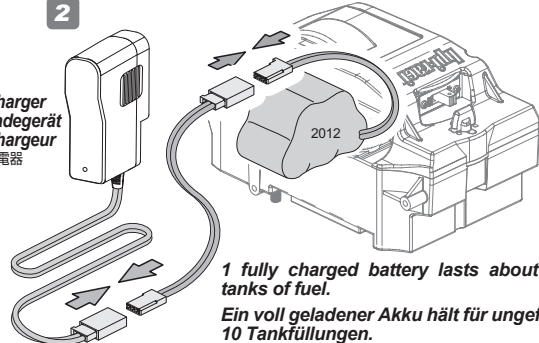
充電時間は4時間です。破裂する恐れがありますのでそれ以上しないでください。

1



2

Charger
Ladegerät
Chargeur
充電器



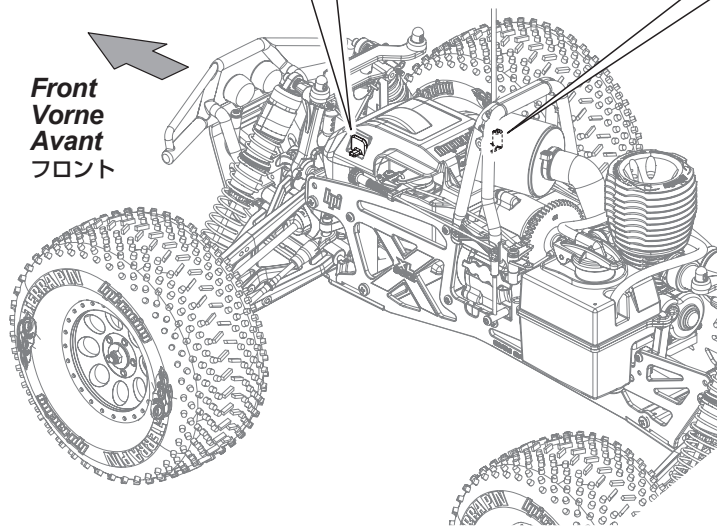
1 fully charged battery lasts about 10 tanks of fuel.

Ein voll geladener Akku hält für ungefähr 10 Tankfüllungen.

Une batterie entièrement chargée dure environ 10 réservoirs de carburant.

10タンクごとに充電をしてください。

Front
Vorne
Avant
フロント



Straighten antenna with a screwdriver so it is easier to insert into antenna tube.

Ziehen Sie die Antenne mit einem Schraubenzieher gerade, damit es einfacher ist sie in das Antennenrohr zu führen.

Lissez l'antenne avec un tournevis pour qu'elle soit plus facile à insérer dans la tige d'antenne.

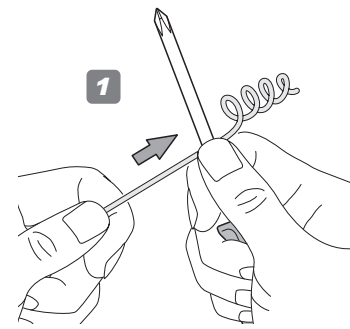
受信機のアンテナ線をほじいた後、ドライバーなどで真っ直ぐになしませ、アンテナパイプに通します。

Extend the antenna to the maximum length for best performance.

Ziehen Sie die Antenne vollständig aus, um die maximale Sendeleistung zu haben.

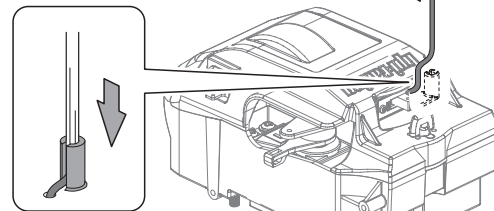
Déployez l'antenne à sa longueur maximale pour obtenir les meilleures performances.

アンテナは常にいっぱいまで引き出して使用してください。アンテナを引き伸ばさないでR/Cカーのコントロールがでなくなる原因になります。



Do not cut or shorten antenna wire.
Kürzen Sie niemals die Antenne.
Ne pas couper ni raccourcir le câble d'antenne.

● アンテナ線を短く切らないでください。



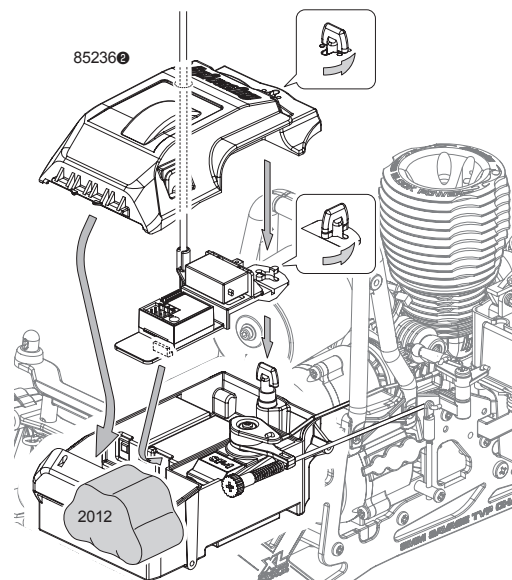
Z150

3

Z150

2

85236



www.hpiracing.com
 HPI Racing USA
 70 Icon
 Foothill Ranch, CA 92610 USA
 (949) 753-1099
 (888) 349-4474 Customer Service

www.hpi-europe.com
 HPI Europe
 19 William Nadin Way,
 Swadincote, Derbyshire,
 DE11 0BB, UK
 +44 1283 229400

www.hpiracing.co.jp
 HPI Japan
 755-1 Aritama Kita-machi,
 Higashi-ku, Hamamatsu-shi,
 Shizuoka 431-3121 JAPAN
 053-432-6161

www.hpiracing.net.cn
 HPI China
 4th Floor building 1st,
 No.398 Yisheng Road, High-tech Zoi
 Kunshan, Jiangsu, China 215316
 (+86)512-50320780